

MINISTÈRE DE L'EUROPE ET DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
DIRECTION DES ARCHIVES

Centre des archives diplomatiques de La Courneuve

Papiers d'agents – archives privées

527PAAP
Papiers Philippe et Marie-Madeleine Rebeyrol

Répertoire numérique détaillé



*Philippe Rebeyrol le jour de la présentation des lettres de créance
au président Ahmadou Barabura Ahidjo, Yaoundé, 1968
(sources : archives diplomatiques, 527PAAP/2).*

Par

Mathieu Janody, archiviste,
et Clément Noual, conservateur des Papiers d'Agents ou Archives Privées

La Courneuve, mars 2025

INTRODUCTION

Référence : FR MAE 527PAAP.

Intitulé : papiers Philippe et Marie-Madeleine Rebeyrol.

Date : 1937-1991.

Niveau de description : répertoire numérique détaillé par Mathieu Janody et Clément Noual, mars 2025, 10 p.

Producteurs : Philippe et Marie-Madeleine Rebeyrol.

Présentation ou importance matérielle : 4 articles dans 2 boîtes, soit 0,22 ml.

Historique de la conservation :

Les papiers sont restés au sein de la famille jusqu'à leur don aux archives diplomatiques. D'autres archives conservées à l'Institut mémoires de l'édition contemporaine (IMEC) ont fait l'objet d'un premier don par Philippe Rebeyrol en 2001, puis un second, complémentaire du premier, versé par ses ayants droits en 2015.

Modalités d'entrée : don d'Élisabeth Rebeyrol en 2023 (entrée 2023/22).

Biographie :

Philippe Rebeyrol naît en 1917 dans l'appartement familial rue Racine dans le 6^e arrondissement de Paris ; ses parents sont Valentin Rebeyrol, agent au ministère des Travaux publics, et Yvonne Davy ; son frère, Jacques, de huit ans son aîné, devient avocat et prête serment en 1932 (un reliquat de sa correspondance est conservé dans l'article 527PAAP/4).

Il suit une scolarité au cours Hattemer puis des études secondaires aux lycées Montaigne (où, en classe de 4^e, il se lie d'amitié avec Roland Barthes) et Louis-le-Grand, il obtient son baccalauréat en 1933 et entre en khâgne en 1935. Animé d'une profonde foi catholique (il est engagé dans les Équipes sociales), il connaît néanmoins cette année-là une profonde crise dont il sort athée, mais demeure toujours attentif à la spiritualité.

En 1936, il intègre l'École normale supérieure du premier coup. En 1938, il part en Suède où il travaille pour Pierre Gaxotte. Mobilisé au déclenchement de la guerre, il est envoyé sur le front de l'Oise et fait prisonnier des Allemands le 16 juin 1940. Il parvient à s'évader le 21 août 1940 en concevant un plan d'une grande ingéniosité. Il gagne la zone libre et finalement Lyon pour préparer l'agrégation d'histoire et géographie, qu'il obtient. Il est nommé professeur d'histoire de l'art et de littérature française à l'Institut français de Barcelone dirigé par Pierre Deffontaines en 1942 et y devient directeur-adjoint. Il rejoint la France libre et, comme tous les membres de l'Institut, présente sa démission au gouvernement de Vichy. Philippe Rebeyrol est nommé chef de poste du Bureau central de renseignements et d'action (BCRA) en 1943 tout en continuant à enseigner à l'Institut.

À partir de 1946, il est directeur de l'Institut français de hautes études en Roumanie dans le contexte difficile de la mise en place du régime communiste. Il y fait venir son ami Roland Barthes en tant que bibliothécaire, et publie des articles sur la peinture dans diverses revues, souvent sous le pseudonyme de Philippe Rovère. Entretemps, il épouse Marie-Madeleine Louise Chedeville (dite Maga) le 27 décembre 1947 en France. En 1948, l'Institut est fermé par le régime

Papiers Philippe et Marie-Madeleine Rebeyrol

ainsi que les différents centres en province. De 1950 à 1951, il dirige le nouvel Institut français de Barcelone créé en 1943.

Entre 1951 et 1956, il devient conseiller culturel au Caire, où il rencontre Philippe Couve de Murville et Edmond Jabès. De 1956 à 1958, il est conseiller culturel à Beyrouth. En 1958, il rentre à Paris en administration centrale comme chef du service de l'enseignement et des œuvres jusqu'en 1962.

En juillet de cette même année, Philippe Rebeyrol arrive à Alger à la demande de Philippe Couve de Murville, avec Jean-Marcel Jeanneney, alors premier ambassadeur à Alger, peu de temps après la signature des accords d'Évian. Nommé chef de la mission culturelle et universitaire, il doit notamment organiser une rentrée scolaire et universitaire correcte dans un contexte agité et tendu, et fait venir Stéphane Hessel. Toujours au même poste, il est nommé ministre délégué puis ministre conseiller. Il est chargé d'affaires en 1967 lorsque l'ambassadeur de France à Alger, Georges Gorse, se porte candidat aux élections législatives dans les Hauts-de-Seine.

Il devient ambassadeur à Yaoundé au Cameroun de 1968 à 1971. Il retourne en France en 1972 en tant que directeur des Affaires africaines et malgaches jusqu'en 1975. Il obtient ensuite un nouveau poste d'ambassadeur à Tunis où il retrouve son ami Lorand Gaspar. Il termine sa carrière d'ambassadeur à Athènes en 1980-1981.

À partir des années 1980 et dans les années 1990, il écrit des textes dont un sur Spinoza qui s'intitule *Spinoza au présent* qui n'a pas fait l'objet d'une publication. Il écrit également *La Moisson du soir*. Il décède le 11 mars 2013 à la maison de retraite Sainte-Monique, rue des Plantes, dans le 14^e arrondissement de Paris.

Maga Rebeyrol décède le 7 juin 2010.

Intérêt du contenu :

Ce fonds retrace l'ensemble de la carrière de Philippe Rebeyrol, en parcourant celle-ci de ses fonctions de conseiller culturel à celles d'ambassadeur. Son intérêt principal se trouve dans les photographies qui le constituent majoritairement, les papiers de fonctions étant relativement peu nombreux. Le fonds contient également des documents d'ordre plus privé comme les passeports diplomatiques ou relatifs aux papiers militaires. Il complète le fonds conservé à l'Institut Mémoires de l'édition contemporaine (IMEC) qui est constitué également de photographies, de la correspondance de Philippe Rebeyrol dont celle avec Roland Barthes et Lorand Gaspar, ainsi que des textes écrits par lui-même.

Les archives contiennent également des récits de Marie-Madeleine Rebeyrol à destination de sa famille, qui livrent le regard personnel et libre d'une épouse de diplomate sur des visites officielles, tout en ayant participé de près aux événements.

Tris et traitement :

Les doublons ont été éliminés.

Mode de classement :

Le classement du fonds offre en premier lieu l'ensemble de la carrière de Philippe Rebeyrol en suivant l'ordre chronologique de ses affectations jusqu'à ses fonctions d'ambassadeur, et se prolonge avec les documents personnels du diplomate et de son épouse Maga.

Langues : français, arabe, anglais, bamoun.

Conditions d'accès : libre selon le Code du patrimoine.

Conditions d'utilisation : la reproduction est libre pour les documents communicables dans les conditions prévues par le règlement de la salle de lecture.

Sources complémentaires :

Ministère des Affaires étrangères

Centre des archives diplomatiques de la Courneuve

Série du Personnel :

- dossiers nominatifs des agents titulaires de catégories B, C et des contractuels (étranger), 1946-1976, 358SUP/691 : dossier de Philippe Rebeyrol ;
- dossiers nominatifs des agents titulaires de catégories A, B ayant terminé leur mission en 1982, 2010INVA/1277 : dossier de Philippe Rebeyrol.

Direction générale des relations culturelles, bureau commun de gestion et d'information du personnel détaché :

- dossiers du personnel, 4201TOPO/124 : dossier de Philippe REBEYROL (1941-1949).

Collection des archives orales :

- entretien avec Stéphane Hessel, ambassadeur de France (44AO) ;
- entretiens avec André Lewin, ministre plénipotentiaire hors classe, entretien n° 1, 2^e partie, 1985 (AO/18).

Papiers d'agents ou archives privées :

- papiers Roger Seydoux, 318PAAP/17 : correspondance particulière (1954-1957), dont une lettre avec Philippe Rebeyrol.

Fonds photographiques de la photothèque :

- deux portraits de Philippe Rebeyrol, ambassadeur de France au Cameroun en 1968, photographies en noir et blanc (références : A041135 et A012991, l'original de cette dernière étant conservé dans l'article 527PAAP/2).

Centre des archives diplomatiques de Nantes

Archives de l'institut français des Hautes-études à Bucarest (126PO/1).

Archives de l'ambassade de France à Yaoundé (743PO/2).

Archives du service culturel de l'ambassade de France au Caire (355PO).

Institut Mémoires de l'Édition contemporaine (IMEC)

Fonds Philippe Rebeyrol, 1917-2013 : 636REB/1, 682REB/2 - 682REB/4.

Contient notamment de la correspondance, dont les lettres de Roland Barthes à Philippe Rebeyrol (1932-1980), et celles de Lorand Gaspar (1978-2004) ; des photographies (1927-1936) ; des textes de Philippe Rebeyrol dont des manuscrits sur des travaux philosophiques et critiques (1945-2001).

Fonds Lorand Gaspar : 170GPR.

Comité pour l'histoire économique et financière de la France (Cheff)

CHEVS JMJ 88 : contient un entretien avec Philippe Rebeyrol du 1^{er} juin 1992.

Bibliographie sélective :

- BARTHES (Roland), « From Adolescence to the Romance of the Sanatorium 1932–46 » (trad. Jody Gladding), dans *Album: Unpublished Correspondence and Texts*, New York, Columbia University Press, 2018, p. 1-67.
- GODIN (André), *Une passion roumaine : histoire de l'Institut français des Hautes Études en Roumanie (1924-1948)*, [publié par l'Institut français de Bucarest], Paris, L'Harmattan, 1998.
- GUÉNARD (Annie), « De la reconstruction à l'éviction. Entre 1944 et 1949, une politique culturelle française en Europe centrale et orientale confrontée à l'organisation du Bloc communiste », dans *Matériaux pour l'histoire de notre temps*, n° 36, 1994, p. 21-27 [consultable en ligne sur Persée : <https://doi.org/10.3406/mat.1994.402664>].
- (—), *Une diplomatie culturelle dans les tensions internationales : la France en Europe centrale et orientale (1936-1940, 1944-1951)*, Bruxelles, Peter Lang, 2014.
- KOCHER-MARBŒUF (Éric), *Le Patricien et le Général : Jean-Marcel Jeanneney et Charles de Gaulle (1958-1969)*, Paris, Comité pour l'histoire économique et financière de la France, 2003, 2 vol. (particulièrement pour la période algérienne de P. Rebeyrol).
- LOSTANLEN (Isabelle) (éd.), *Journal de guerre (1939-1944). Pierre Deffontaines, directeur de l'Institut français de Barcelone*, Villeneuve-d'Ascq, Presses universitaires du Septentrion, 2015.
- REBEYROL (Élisabeth), *Des histoires et des papiers de famille* [consultable en ligne : <https://rebeyrol.wordpress.com/category/des-histoires-et-des-papiers-de-famille-par-elisabeth-rebeyrol/>].

Publications de Philippe Rebeyrol (liste non exhaustive)

Outre des articles ou recensions d'ouvrages relatifs à l'art dont il est l'auteur sous son vrai nom ou le pseudonyme de Philippe Rovère, signalons :

- « Les industries de Stockholm », dans *Annales de Géographie*, t. 49, n° 277, 1940, p. 35-43 [consultable en ligne sur Persée : <https://doi.org/10.3406/geo.1940.11504>].
- *Culture et institutions culturelles. Actes du colloque tenu du 4 au 11 juin 1991 sous la direction de Robert Bordaz et Philippe Rebeyrol* [au centre culturel international de Cerisy-la-Salle], Paris, Cercle d'Art, 1993.
- *La Moisson du soir* [consultable en ligne : <https://rebeyrol.wordpress.com/category/ouvrages-de-philippe-rebeyrol/>].

Contrôle de la description : Clément Noual.

Date de la description : mars 2025.

SOMMAIRE

Carrière culturelle (1941-1967)	527PAAP/1
Ambassadeur à Yaoundé (1968-1972)	527PAAP/2
Ambassadeur à Tunis (1975-1980) puis à Athènes (1980-1981)	527PAAP/3
Documents personnels (1937-1991)	527PAAP/4

ABRÉVIATIONS

s.d.....	sans date
Mgr	Monseigneur
Mme.....	Madame
Mmes	Mesdames
R. P.	révérend père
P.	Philippe

INVENTAIRE

527PAAP/1 Carrière culturelle.

1941-1967

- Dossier 1 Professeur agrégé à l'institut français de Barcelone : lettres, carte de visite, invitations à des conférences. 1941-1946.
- Dossier 2 Directeur et conseiller culturel à l'Institut français des hautes études à Bucarest (1946-1948). – *Activités* : correspondance, fiches budgétaires, deux photographies en noir et blanc, programme de cours et de conférences (1939-1949) ; correspondance reçue par Philippe et Maga Rebeyrol (1948-1949). *Remise en cause de l'enseignement du français en Roumanie*, campagne de presse contre les œuvres françaises en Roumanie, dénonciation de l'accord culturel entre la France et la Roumanie et le traitement des étudiants roumains en France : notes, correspondance, liste d'ouvrages, articles de presse, comptes rendus, conte (1948).
- Dossier 3 Interventions à l'institut français de Barcelone : coupures de presse, invitation à une conférence. 1949.
- Dossier 4 Conseiller culturel à l'ambassade au Caire (1951-1956) : compte rendu de mission à Addis-Abeba (26 juin 1953), coupures de presse, carton d'invitation, carte de lecteur à la Bibliothèque nationale française ; photographies : COUVE DE MURVILLE au Caire (décembre 1952), rencontres avec Tada HUSSEIN (1952 et 1953, 2 clichés), avec Arlette et Eddie JABÈS (Le Caire, 1953), visite du conseiller culturel en Turquie Camille BERGEAUD (novembre 1954), réception avec Maga Rebeyrol et Francete SWEISGUTH [ou SCHWEISGUTH ?] identifiées sur une carte de visite d'Armand DU CHAYLA, André MIQUEL en prison en Égypte (c. 1961). 1952-1961.
- Dossier 5 Conseiller culturel à l'ambassade de Beyrouth (1955-1956) : lettre pour l'arrivée à Beyrouth, carte diplomatique, coupures de presse ; photographies (15 clichés) : présentation des lettres de créance de Louis ROCHÉ (février 1956, deux clichés), P. Rebeyrol et Robert GILLET, réceptions, rencontre avec des ecclésiastiques à Dimane, départ de CAPLAIN (août 1955), réveillon à la résidence des Pins, cocktail Verdier, Camille BERGEAUD et le R. P. JOPPIN (lazariste). 1954-1956.
- Dossier 6 Chef du service de l'enseignement et des œuvres (1958-1962), photographies : déjeuner en l'honneur d'ASSIS CHATEAUBRIAND (mai 1959) ; en compagnie d'un agent du centre culturel américain (le conseiller d'ambassade Morril CODY ?) (Paris, mars 1959) ; rencontre avec le chanoine Étienne DRIOTON et Josèphe JACQUIOT (Montgeron, été 1959) ; à la commission mixte franco-israélienne à Tel-Aviv avec Stéphane HESSEL (1960 ou 1961). 1959-1961.
- Dossier 7 Conseiller chargé de la coopération culturelle et technique à Alger (1962-1968) : annuaire de l'ambassade, quatre photographies en couleur (visite d'un site militaire ?), carte d'adhérent du cercle de l'amitié de l'association France-Algérie. 1965-1967.

527PAAP/2 Ambassadeur à Yaoundé (1968-1972).

Relations avec le gouvernement : télégramme, lettre, liste des agents diplomatiques et consulaires (1^{er} août 1970) ; correspondance avec le président AHIDJO (?-1973) ; nomination en tant que commandeur de l'ordre de l'Araignée Bamoun lors de la fête de Ramadan : lettre, diplôme (21 décembre 1968).

Photographies : présentation des lettres de créance au président AHIDJO (dix photographies, mai 1968) ; salut aux couleurs (un cliché, 18 juin 1968) ; visite d'Yvon BOURGES, secrétaire d'État aux Affaires étrangères (trois clichés en noir et blanc, 1968 ?) ; rencontre avec le ministre de l'Éducation nationale Zachée MONGO SO'O (deux clichés en noir et blanc, 1969) ; 10^e anniversaire de l'indépendance du Cameroun : neuf photographies en noir et blanc, dont clichés avec l'ambassadeur allemand Hans-Gero DE LINDEINER-WILDAU, l'ambassadeur des États-Unis d'Amérique Bob PAYTON, leurs homologues israélien et anglais (1970) ; visite officielle du président de la République Georges POMPIDOU : programme, trente-trois photographies en noir et blanc dont portrait de Maga Rebeyrol avec Claude POMPIDOU, récit de Maga Rebeyrol (9 au 11 février 1971) ; résidence du couple Rebeyrol à Yaoundé (3 photographies en couleurs, janvier 1970) ; rencontre avec l'ambassadeur de la République du Zaïre (un cliché en noir et blanc, s.d.) ; rencontre avec Lewis HOFFAKER, ambassadeur des États-Unis d'Amérique (une photographie en noir et blanc, s.d.) ; rencontre avec Mgr Jean ZOA, archevêque de Yaoundé (une photographie en noir et blanc, s.d.) ; Mmes FONCHA, BIYA, AHIDJO et TCHOUNGUI ; deux scènes avec Germaine AHIDJO ; Maga Rebeyrol et d'autres personnes à un stand de la France (s.d.) ; dîner avec Mgr PLUMEY et Mgr VAN EYGHEN (quatre clichés en noir et blanc, s.d.) ; déjeuner chez Jean-Jacques LESQUENE, secrétaire d'ambassade du Canada (un cliché, s.d.) ; Philippe Rebeyrol et M. VIDELIER (deux clichés, s.d.) ; scènes avec Philippe Rebeyrol non identifiées (cinq photographies en noir et blanc, s.d.).

Départ de Philippe Rebeyrol : coupures de presse (1972).

1968-1973

527PAAP/3 Ambassadeur à Tunis puis Athènes.

1975-1981

Dossier 1 *Ambassadeur à Tunis (1975-1980)*. – Notes sur la résidence de la Marsa et sur Carthage, coupures de presse ; escale du porte-hélicoptères *Jeanne d'Arc* (avril 1975) : cinq photographies, lettre de remerciement ; dîner offert par le Premier Ministre tunisien Hédi NAOUIRA en l'honneur de Jacques CHIRAC (8 juillet 1975) : une photographie, menu ; présentation des lettres de créance (2 août 1975) : quatre photographies, coupure de presse ; visite du président Valéry GISCARD D'ESTAING (6-8 novembre 1975) : treize photographies en noir et blanc (dont clichés avec Jean SAUVAGNARGUES, Tijani CHELLI et son épouse, Gilles VIDAL, Chedli KLIBI, Mohamed SAYAH, Hassen BELKHODJA) et une en couleurs, correspondance et récit de Maga Rebeyrol, menu, fiche de cérémonial, revue de presse, plan de la résidence d'été ; visite auprès de GHEDIRA, gouverneur de Sfax (fin janvier 1976) : sept photographies en noir et blanc (dont Mme GHEDIRA, le consul Lucien DAVID) ; visite de Michel PONIATOWSKI lors de la Commission franco-tunisienne : récit de Maga Rebeyrol (mars 1976), correspondance, coupure

de presse ; rencontre avec le président BOURGUIBA en présence de Bernard CHENOT, vice-président du Conseil d'État, et Abdesselem KNANI, 1^{er} président du tribunal administratif (mai 1976) : deux photographies ; visite d'Yvon BOURGES et escale de l'escadre de la Méditerranée (novembre 1976) : trois photographies ; concert de l'ensemble « Ars Antiqua » (24-26 décembre 1976) : coupures de presse ; rencontre avec Mlle POPOVITCH, Hassen BELKHODJA, sa femme et Mohamed MZALI (mars 1977) : quatre photographies en noir et blanc ; rencontre avec Simone Veil et Mongi KOOLI, ministre tunisien de la santé (juin 1977) : une photographie en couleur ; rencontres avec Naouira (1977) : coupures de presse ; visite du porte-avions *Foch* (26 septembre 1978) : 13 photographies ; visite au Premier Ministre Naouira (1979) : une photographie ; visite d'une usine (s.d.) : cinq photographies ; rencontres avec Mohamed FITOURI, ministre des Affaires étrangères de Tunisie (s.d.) : quatre photographies ; visite à Mzantani, ambassadeur de Libye (s.d.) : une photographie ; rencontre avec l'ambassadeur algérien Ali EL HOUCINE KAFI (s.d.) : une photographie, carte de visite ; rencontre avec l'ambassadeur vénézuélien avec José ARGINIRO MARTINEZ, ambassadeur du Venezuela en Tunisie (s.d.) : une photographie en noir et blanc ; scènes non identifiées : trois photographies ; départ du poste (1980) : sept photographies (dont Mmes BOURGUIBA et Rebeyrol, portrait dédié au président BOURGUIBA, adieux à BOURGUIBA et NOUIRA), coupures de presse. 1975-1980

Dossier 2 *Ambassadeur à Athènes (1980-1981)*. – Présentation des lettres de créance : une photographie en couleur, coupures de presse (16-30 avril 1980) ; entretien avec le président Konstantinos TSÁTSOS et avec le ministre Geórgios RALLIS : photographie en noir et blanc (30 avril 1980) ; traduction d'un article sur les ambassadrices dont Mme Rebeyrol (juin 1980) ; visite de la ministre des Universités Alice SAUNIER-SEÏTÉ : trois photographies en noir et blanc (novembre 1980) ; visite du ministre de la santé Jacques BARROT et de Guy STHÉLIER (?) : photographie en noir et blanc (27 janvier 1981) ; colloque sur la politique énergétique française d'Athènes : photographie en noir et blanc (26-27 février 1981) ; remise de médaille au Méridien d'Athènes : deux photographies en couleurs, coupure de presse (24-30 mars 1981) ; réception chez Madame VAUTHIER : listes (18 avril 1981) ; escale du *Jeanne d'Arc* : compte, lettre (avril 1981) ; fête du 14 Juillet à l'ambassade : coupures de presse (15 juillet 1981) ; départ du poste : listes d'invités, photographie en couleur, coupure et communiqué de presse (novembre-18 décembre 1981) ; autres scènes non identifiées : trois photographies (s.d.). 1980-1981

527PAAP/4 Documents personnels (1937-1991).

Dossier personnel de carrière (nominations, traitements, situation militaire) : arrêtés, avis, correspondance, notes de service, décompte de traitement, fiches, attestations, livret individuel. 1937-1983

Passeports personnels de la famille Rebeyrol, diplomatiques ou de service, certificat d'immatriculation, cartes d'identités ou de service (1941-1989).

Photographies : groupe non identifié. [s.d.]

Papiers Philippe et Marie-Madeleine Rebeyrol

Préparation d'une thèse sur la présence culturelle française en Europe centrale et orientale avant et après la deuxième Guerre mondiale par Annie GUÉNARD : correspondance avec Philippe Rebeyrol (1991).

Correspondance adressée à Maga Rebeyrol par la mère de Roland BARTHES (Henriette BINGER) : trois lettres (20 décembre 1948, 2 et 20 janvier 1949).

Correspondance entre Jean LE ROY et Jacques REBEYROL : copies de lettres (1936-1938).

Actes du colloque « Culture et institutions culturelles » tenu du 4 au 11 juin 1991 sous la direction de Robert BORDAZ et Philippe REBEYROL au centre culturel international de Cerisy-la-Salle.

